

PF4 ENHANCED ELISA (X-HAT13) Recording Sheet

RS

TECH

DATE

LOT

EXP:



NC / AVE

(<0.300)

PC / AVE

(>1.800)

	1	2	3	4
ID# / NAME				
OD A				
OD B				
AVE				
ID# / NAME	PC			
OD C				
OD D				
AVE				
ID# / NAME	NC			
OD E				
OD F				
AVE				
ID# / NAME	Blank			
OD G				
OD H				
AVE				

PF4 ENHANCED ELISA (X-HAT13) Recording Sheet

RS

ENGLISH	DEUTSCH	FRANÇAIS	GREEK	ITALIANO	PORTUGUÊS	ESPAÑOL	NORSK
<p>NOTE: All wells contain Antigen. When more than one strip is used at one time, use only two wells as "BLANK".</p>	<p>Hinweis: Alle Vertiefungen enthalten Antigen. Wenn Sie mehr als einen Streifen pro Ansatz verwenden, wird der "Blank" nur einmal in Doppelbestimmung angesetzt.</p>	<p>NOTE: Tous les puits contiennent de l'antigène. Lorsque plus d'une bande est utilisée pour un essai, n'employer que deux puits comme puits vierges.</p>	<p>ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ: Όλα τα βυθίσματα περιέχουν αντιγόνο. Όταν περισσότερες από μία ταινίες χρησιμοποιούνται ταυτόχρονα, χρησιμοποιείστε μόνο δύο βυθίσματα ως «ΤΥΦΛΟ».</p>	<p>NOTA: Tutti i pozzetti contengono antigeni. Quando si usa più di uno stip alla volta usare solo due pozzetti per il "Bianco".</p>	<p>NOTA: Todos os poços contêm antigénio. Quando é utilizada mais do que uma tira de uma só vez, utilizar apenas dois poços como "BRANCO".</p>	<p>NOTA: Todos los pocillos contienen Antígeno. Cuando se usen mas de una tira por vez, utilizar solo dos pocillos como Blanco ("BLANK").</p>	<p>MERK: Alle brønnene inneholder antigen. Bruk bare to brønner som "blank" når det brukes flere enn en strips på en gang.</p>

SYMBOL	ENGLISH	DEUTSCH	FRANÇAIS	GREEK	ITALIANO	PORTUGUÊS	ESPAÑOL	NORSK
RS	Recording Sheet	Protokollbogen	Tableaux de résultats	Φύλλο Καταγραφής	Foglio di lavoro	Tabela de resultados	Tabla de Resultados	Notat ark
ID #	Identification Number	Identifikationsnummer	Nº identification du patient	Αριθμός Ταυτότητας	Numero di identificazione	Número de identificação	Nº de identificación	Identifikasjonsnummer
NAME	Patient Name	Name des Patienten	Nom du patient	Όνομα Ασθενούς	Nome paziente	Nome do paciente	Nombre de paciente	Pasient navn
DATE	Date Read	Datum	Date	Ημερομηνία	Data	Data da leitura	Fecha	Dato lest
TECH	Technologist	Untersucher	Technologue	Τεχνολόγος	Tecnico	Técnico	Analista	Tekniker
NC	Negative Control	Negative Kontrolle	Contrôle négatif (A)	Αρνητικός Όρος ελέγχου	Controllo negativo	Controlo negativo	Control negativo	Negativ kontroll
PC	Positive Control	Positive Kontrolle	Contrôle positif	Θετικός Όρος ελέγχου	Controllo positivo	Controlo positivo	Control positivo	Positiv kontroll
OD	Optical Density Value	Optische Dichte	Densité optique	ΟΠΤΙΚΗ ΑΠΟΡΡΟΦΗΣΗ	Densità Ottica	Densidade Óptica (DO)	Densidad Optica	Optisk tetthetsverdi
AVE	Average	Durchschnitt	Moyenne	ΜΕΣΟΣ ΟΡΟΣ	Media	Média	Media	Gjennomsnitt
Blank	Blank Well	Blank	Puits vierge	ΤΥΦΛΟ	Bianco	Poço do Branco	Pocillo del Blanco	Blank brønn
DIL	Dilute Before Use	Vor Gebrauch verdünnen	Diluée avec de l'eau distillée avant utilisation	Αραιώστε πριν την Χρήση	Diluire con acqua deionizzata prima dell'uso	Diluir	Dilución	Fortynnes før bruk